

**PATTO DI COLLABORAZIONE
PIETRE DI INCIAMPO**

Accordo di collaborazione per la cura e la valorizzazione delle Pietre di Inciampo collocate all'interno del territorio del Municipio 2 quale attività di cura condivisa dei beni comuni, ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019"

TRA

Il Comune di Milano (di seguito per brevità "il Comune") con sede in Piazza della Scala n. 3, (P.I. 01199250158), rappresentato dal Direttore Operativo dell'Area Municipi – Ambito di Coordinamento 1 Dott. Giovanni Campana;

E

- Istituto comprensivo Statale "Francesco Cappelli" (ex Giacosa) con sede in via Giacosa, 46 – 20127 Milano C.F. 80125690158;

E

- Istituto comprensivo Statale "Simona Giorgi" (ex Ciresola), con sede in via Venini 80 e Viale Brianza 18 – C.F./P.IVA 97117370151

E

- Liceo Classico Statale "G. Carducci" con sede in Via Ezio Beroldo, 9 20127 Milano, C.F. 80126650151

E

- Istituto San Giuseppe – La Salle, della Provincia della Congregazione dei Fratelli delle Scuole Cristiane, scuola pubblica non statale, con sede in via San Giovanni Battista De La Salle, 5 - 20132 Milano, C.F. 80019090580

E

- Istituto comprensivo Statale "Italo Calvino" con sede in Via Frigia n. 4 – 20126 MILANO, C.F. 80127890152

E

- Comitato "Pietre d'Inciampo" - Milano con sede in Via Ezio Biondi, 1 20154 Milano Via M. Gioia, 51 – 20124 Milano, p.lva 07749100157

Di seguito per brevità "le parti";

PREMESSO CHE

- il progetto delle Pietre d'Inciampo (*Stolpersteine*), è nato in Germania alla fine degli anni '90 per iniziativa dell'artista tedesco Gunter Demnig, allo scopo di tenere viva la memoria sulla tragedia delle deportazioni naziste durante la Seconda guerra mondiale;

- il Comitato per le pietre d'inciampo a Milano, costituito nel 2016, ha lo scopo di realizzare e diffondere nel territorio milanese le Pietre d'Inciampo, costruendo una memoria comune delle persecuzioni nazifasciste attraverso la scelta dei nominativi cui dedicare le Pietre sulla base di criteri paritari tra i vari tipi di deportazione, equilibrati e rappresentativi delle diverse Associazioni promotrici;
- con deliberazione di Giunta Comunale n. 2269 del 29 dicembre 2016 è stata approvata l'adesione da parte del Comune di Milano al progetto "Pietre d'inciampo a Milano – Stolpersteine", promosso e organizzato dal Comitato per le Pietre d'Inciampo – Milano;
- il Municipio 2 supporta iniziative di carattere culturale e sociale di importanza per il territorio di sua competenza, ritenute meritevoli di apprezzamento per le loro finalità; inoltre riconosce il valore sociale del volontariato, singolo e associato, come soggetto autonomo nell'individuazione dei bisogni e ne promuove lo sviluppo, il sostegno e la collaborazione;
- il Comune di Milano promuove la "cura condivisa dei beni comuni" da parte dei "cittadini attivi", tramite l'utilizzo di "accordi di collaborazione" come previsto dalla delibera del Consiglio Comunale n. 15 del 20 maggio 2019;
- lo strumento del patto di collaborazione si è rivelato negli anni particolarmente efficace nell'incoraggiare la partecipazione attiva della cittadinanza al fine di promuovere la cura, la gestione condivisa e la rigenerazione dei beni comuni urbani;
- con lettera del 29 giugno 2022 l'Assessorato ai Servizi Civici e Generali, il Municipio 2 e il Comitato Pietre d'Inciampo di Milano hanno trasmesso ai Dirigenti Scolastici del Municipio 2 l'invito a prendere parte al progetto di adozione e cura delle pietre posate nel territorio del Municipio 2;
- l'Amministrazione Comunale promuove la "cura condivisa dei beni comuni" da parte dei "cittadini attivi", mediante l'attivazione di "accordi di collaborazione", secondo i principi e gli indirizzi del Regolamento Comunale — Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;
- lo strumento del patto di collaborazione si è rivelato negli anni particolarmente efficace nell'incoraggiare la partecipazione attiva della cittadinanza al fine di promuovere la cura, la gestione condivisa e la rigenerazione dei beni comuni urbani;
- con deliberazione di Giunta del Municipio 2 n. 4 del 19/01/2023 sono state approvate le linee di indirizzo relative all'Accordo di collaborazione per la cura e la valorizzazione delle Pietre di Inciampo collocate all'interno del territorio del Municipio 2 quale attività di cura condivisa dei beni comuni, ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20.05.2019.
- con determinazione dirigenziale n. 1259 del 21/02/2023 del Comune di Milano è stata approvata e autorizzata la sottoscrizione del presente accordo;

CONSIDERATO CHE

- il Progetto coinvolgerà il Municipio 2 e il Comitato per le Pietre d'Inciampo di Milano, e in particolare è destinato agli istituti scolastici del territorio del Municipio. Il patto di collaborazione avrà le seguenti finalità:
 - adozione delle Pietre d'Inciampo posate nel territorio del Municipio 2, più vicine ai plessi scolastici da parte degli studenti dell'istituto;
 - salvaguardia e cura delle Pietre d'Inciampo presenti nel territorio del Municipio 2;
 - attività didattiche e di approfondimento attorno alle Pietre d'Inciampo presenti nel territorio del Municipio 2 per diffonderne la conoscenza e la memoria;
 - la durata delle attività oggetto del patto di collaborazione non supererà un periodo di 36 mesi, decorrenti dalla data di sottoscrizione fatta salva la possibilità del Comune di richiedere la restituzione dell'area in qualsiasi momento qualora la stessa sia necessaria per la realizzazione di opere pubbliche;

Tutto ciò premesso

SI CONVIENE E SI STIPULA

quanto segue:

Art. 1 — Richiamo alle premesse

Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.

Art.2 — Oggetto dell'accordo

L'accordo disciplina le attività dei soggetti firmatari per la cura e la valorizzazione delle pietre di Inciampo collocate nei pressi di plessi scolastici all'interno del territorio del Municipio 2, quale attività di cura condivisa dei beni comuni, ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

I sottoscrittori si danno reciprocamente atto che il rapporto instaurato per il tramite dell'Accordo non potrà in alcun modo essere considerato, né da esse, né da terzi, come forma di associazione, restando gli stessi, gli uni nei confronti degli altri e tutte nei confronti di terzi, liberi da qualsiasi vincolo che non sia espressamente previsto dall'Accordo.

Art. 3 — Durata dell'accordo e facoltà di rinnovo

La durata dell'accordo decorre dalla sottoscrizione del presente atto sino al **27.02.2026**. E' vietato il rinnovo tacito dell'accordo.

Art. 4 - Prestazioni ed oneri dei contraenti

Gli Istituti e il Comitato firmatari organizzano e realizzano le attività in oggetto in totale autonomia, assumendo integralmente le responsabilità che esse comportano, nonché curandone la documentazione in forme analogiche o digitali. Gli oneri di spesa saranno di volta in volta analizzati in funzione delle disponibilità finanziarie delle Associazioni e di eventuali sostegni pubblici o privati.

In particolare:

4.1 Il Comune o il Municipio contribuiscono alle finalità del progetto con il proprio Patrocinio gratuito per gli Eventi e le attività organizzate dalle associazioni; svolgono attività di monitoraggio e coordinamento rendendo disponibili i propri uffici; promuovono, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle attività realizzate per la cura condivisa dei beni comuni, entro le quali la presente sarà ricompresa.

Art. 5 - Modalità e tempi di esecuzione

Gli interventi oggetto del presente accordo sono realizzati garantendo che le attività degli alunni/e coinvolti/e sul campo si svolgano in condizioni di completa sicurezza, con riguardo particolare ai rischi da interferenza con altre attività lavorative effettuate da terze parti, verificandone diligentemente l'esistenza. I contraenti curano con particolare diligenza lo scambio tempestivo di qualunque informazione sia utile alla programmazione e realizzazione delle attività nominando ciascuno un referente per l'implementazione del presente accordo.

Art. 6 - Disciplina delle attività di animazione e spettacolo

Ai sensi della deliberazione di Giunta comunale n. 813 del 03/06/2022 il Comune di Milano riconosce la possibilità di effettuare, in aree pedonali e nelle aree pavimentate dei parchi cittadini, le seguenti manifestazioni:

- piccole iniziative diffuse a carattere socio-culturale e di intrattenimento (c.d. PIDS), ossia iniziative di dimensioni contenute (entro i 60 mq e con un numero massimo di partecipanti pari a circa 100 persone) che non necessitano di licenza di spettacolo, e che hanno come finalità principale e prevalente la socialità, l'incontro tra le persone e la rigenerazione dei luoghi;
- ordinarie attività di spettacolo, previo rilascio della relativa licenza da parte dello Sportello unico eventi con la procedura tipica.

Nel caso delle PIDS è necessario presentare istanza ai competenti uffici del Municipio per il rilascio di un semplice permesso; l'istanza deve essere presentata entro 15 giorni prima della data prevista per l'evento.

In allegato parte integrante al presente accordo un elenco esemplificativo di attività qualificabili come Pids e un elenco di allestimenti che possono essere utilizzati senza vincoli ulteriori.

Le manifestazioni PIDS sono esenti dalla costituzione del deposito cauzionale a garanzia di eventuali danni al suolo pubblico; inoltre sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico ai sensi dell'art. 31, lett. a) num. 2 del Regolamento Canone Unico Patrimoniale e Canone di Concessione dei Mercati.

Art. 7 — Polizze assicurative

Le parti possono attivare per i propri volontari idonee polizze assicurative a tutela dai rischi di infortunio e della responsabilità civile, fornendone copia al Comune; infine possono promuovere presso i loro volontari l'iscrizione al "Registro dei cittadini attivi" del Comune di Milano.

Art. 8 – Privacy policy e sicurezza ambientale

I dati raccolti dalle associazioni in relazione alle attività oggetto del presente accordo non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, le associazioni assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito



Comune di
Milano

RGPD) adempiendo alle prescrizioni ivi previste ed a quelle dettate inoltre dalla L. n. 633/1941, ad es in tema di acquisizione e diffusione immagini, specie di minori. Le manifestazioni pubbliche e gli eventi organizzati nell'ambito del presente accordo devono essere oggetto delle valutazioni di rischio e delle misure prescritte dalla Deliberazione della Giunta della Regione Lombardia (DGR) n° 2453 approvata nella seduta del 07/10/2014. Le manifestazioni pubbliche devono essere segnalate con congruo anticipo sulla data di realizzazione alla direzione del Municipio 2 e all'ufficio di Polizia Locale competente per territorio.

Tutti i soggetti sottoscrittori, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente accordo, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento della privacy allegata al presente patto come parte integrante.

Art. 9 – Risoluzione modificazione e/o integrazione dell'accordo

Il presente accordo può essere risolto in qualunque momento per insindacabile richiesta anche di uno solo dei contraenti senza dar luogo a pretese o rivalse. Qualunque modificazione o integrazione del presente accordo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Art. 10 - Monitoraggio

Con frequenza di norma trimestrale il Comune attiva la consultazione dei contraenti, anche con incontri diretti, per la valutazione dei benefici sociali prodotti dalle iniziative oggetto del presente accordo, secondo una metodologia condivisa di valutazione, mediante parametri misurabili, per aggiornare la programmazione successiva delle attività e per l'indicazione di eventuali ambiti di miglioramento.

Art. 11 - Foro competente

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 5 pagine comprendenti il documento.

Milano,

p. Il Comune di Milano

il Direttore Operativo dell'Area
Municipi, Ambito di Coordinamento 1

Dott. Giovanni Campana

p. Istituto comprensivo Statale

"Francesco Cappelli"

Il Preside

p. Istituto comprensivo Statale

"Simona Giorgi"

Il Preside



Comune di
Milano

p. Liceo Classico Statale
"G. Carducci"
Il Preside

p. Istituto San Giuseppe – La Salle II
Preside

p. Istituto comprensivo Statale
"ITALO CALVINO"
Il Preside

p. Comitato "Pietre d'Inciampo"

.....

Verifica effettuata in data 2023-02-22 14:09:18 (UTC)

File verificato: \\M-SMB\Municipi\M2\SERVIZI DI ZONA\PATTI DI COLLABORAZIONE\14 Pietre Inciampo\PATTO FIRMATO\patto di collaborazione pietre inciampo.pdf.p7m

Esito verifica: **Verifica completata con successo**

Dati di dettaglio della verifica effettuata

Firmatario 1: CAMPANA GIOVANNI
Firma verificata: OK
Verifica di validità online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 22/02/2023 13:18:39

Dati del certificato del firmatario **CAMPANA GIOVANNI**:

Nome, Cognome: GIOVANNI CAMPANA
Titolo: Direttore di Area
Organizzazione: Comune di Milano
Numero identificativo: WSREF-35745273762056
Data di scadenza: 31/03/2023 10:27:35
Autorità di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A., Qualified Trust Service Provider, , IT
Documentazione del certificato (CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Fine rapporto di verifica

Allegato n. 1 parte integrante del Patto di Collaborazione approvato con determina dirigenziale n xxx/2023

INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione approvato con la Determinazione dirigenziale n. xxx\2022 del Comune di Milano, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico costituito dalla ricerca di contributi migliorativi alla definizione del progetto offerti dalla popolazione.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erronei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare, via Dogana, n.2 – 20122 Milano - Direzione Servizi civici, Partecipazione e Sport - al seguente indirizzo e-mail partecipazione@comune.milano.it
- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Responsabile del Trattamento (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: dpo@comune.milano.it

Infine si informa che gli interessati, ricorrendo ai presupposti, possono proporre un eventuale reclamo all'Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Monte Citorio n. 121 – 00186 Roma.



Comune di
Milano

Titolare del trattamento
Contatti del Responsabile della protezione dei dati (DPO) presso Responsabile del Trattamento
Finalità del trattamento
Base giuridica del trattamento
Categorie di dati
Comunicazione dei dati (Categorie di destinatari)
Trasferimento dei dati verso paesi terzi extra UE
Tempi di conservazione dei dati

Allegato n. 2 parte integrante del Patto di Collaborazione approvato con determina dirigenziale n xxx/2023

Elenco esemplificativo e non esaustivo di iniziative tipo PIDS che non necessitano di licenza di pubblico spettacolo anche qualora sia prevista l'offerta libera:

- Laboratori artistici per adulti e bambini (es. laboratori floreali, culinari, artigianali);
- Corsi d'arte (teatro, musica, danza) con finalità educativa e divulgativa senza l'effettiva realizzazione di spettacoli;
- Truccabimbi;
- Piccolissimi intrattenimenti quali ad esempio: giochi di prestigio, giocoliere, cantastorie, cabarettisti non professionisti;
- Letture animate di fiabe e racconti;
- Tornei sportivi (es. ping pong, caccia al tesoro, bigliardino, ecc.);
- Tornei di basket, pallavolo e calcio non giocati da atleti professionisti;
- Piccoli corsi sportivi
- Workshop letterari (es. piccole presentazioni di libri o letture condivise)
- Esposizioni di quadri da parte di uno o più pittori considerati dalla legge "creatori artistici/mestieranti";
- Banchetti informativi;
- Ludoteche (es. giochi in scatola);
- Tombolate, pesche di beneficenza con finalità di raccolta fondi;
- Proiezioni di video a scopo divulgativo/educativo;
- Musica di sottofondo con l'utilizzo di impianti di amplificazione, purchè non di elevata potenza;
- Ascolti musicali guidati, anche con presenza a scopo didattico e illustrativo di non più di due esecutori (no concerti).

Elenco esemplificativo e non esaustivo di installazioni leggere temporanee e amovibili che è consentito utilizzare per le PIDS:

- cavalletti,
- tappetini,
- tavoli e sedie,
- cuscini,
- tavoli per arbitri,
- gazebo,
- vele,
- tappeti,
- casse audio,
- pedane,
- archi di passaggio,
- singoli automezzi,
- cassette.

